

ADAPTER UND GEBRAUCHSMATERIAL

Adapter and functional materials



Schnellverschlusskupplung M24 AG
(inkl. Dichtung), mit AquaStop
Art.Nr. 100298

Quick-release coupling M24, external thread (incl. seal), with AquaStop, (Art. No. 100298)



Schnellverschlusskupplung M22 IG
(inkl. Dichtung), mit AquaStop
Art.Nr. 100296

Quick-release coupling M22, internal thread (incl. seal), with AquaStop, (Art. Nr. 100296)



Schnellverschlusskupplung M24 AG
kurz (inkl. Dichtung), ohne AquaStop
Art.Nr. 102668

Quick-release coupling M24 short, external thread (incl. seal), without AquaStop, (Art. Nr. 102668)

Weitere Adapter und Gebrauchsmaterial auf Anfrage.

Further adapters and functional materials on request

www.sanquell.de

Sanquell GmbH Sieker Berg 9, 22962 Siek, Deutschland
hallo@sanquell.de +49 4107 907792



GEBRAUCHSANWEISUNG SAFETY TAP NEO



PRODUKTBESCHREIBUNG

Product description

Der Safety Tap NEO ist ein endständiger Hahn-Sterilfilter¹ zum Einsatz bei Legionellenbefall. Er dient zur Verhütung von Bakterieninfektionen, hervorgerufen durch Legionella pneumoniae. Zusätzlich schützt er auch vor Pseudomonas aeruginosa, Stenotrophomonas maltophilia und Staphylococcus aureus bei immunsupprimierten und immungeschwächten Patienten. Die Wirkung erfolgt durch die Unterbrechung des Übertragungsweges dieser Keime durch die Filtration des Wassers und den Schutz vor retrograden Kontaminationen - bei der Nutzung der Wasserentnahmestellen durch hygienisches Design und antimikrobielle Schutzfunktionen.

The Safety Tap NEO is a terminal tap sterile filter⁽¹⁾ for use in the event of Legionella infection. It is used to prevent bacterial infections caused by Legionella pneumoniae. It also protects against Pseudomonas aeruginosa, Stenotrophomonas maltophilia and Staphylococcus aureus in immunocompromised and immunocompromised patients. The effect is achieved by interrupting the transmission path of these germs by filtering the water and protecting against retrograde contamination - through hygienic design and antimicrobial protective functions when using the water taps.



ACHTUNG
Attention

Unusangemäße Handhabung kann den Filter und seine Funktion beschädigen. Haftung für Mängel durch unsangemäßes Gebrauch.



¹ Sterilfiltration: Keimrückhalt ≥ 107 B. diminiuta KB/cfm² Filterfläche (d.h. ≥ 7 log-Stufen). Sterile filtration: Pathogen retention ≥ 107 B. diminiuta KB/cfm² filter membrane surface (= 7 log steps).

2 FILTERINSTALLATION

Filter installation

Verpackung öffnen. Filter mit leichter Drehbewegung in Schnellverschlusskupplung einführen, bis dieser hörbar einrastet. Verpackung abnehmen. Open the packaging. Insert filter into quick-release coupling with a slight twisting motion until it audibly locks. Remove the packaging.



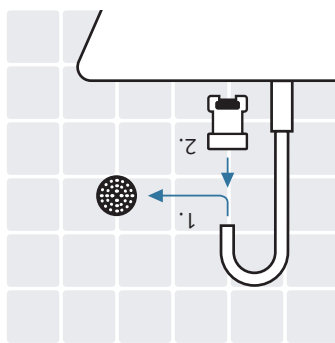
1. Strahlform entfernen.
2. Schnellverschlusskupplung mit Dichtung installieren.
1. Remove the aerator. 2. Install quick-release coupling with seal.

Handdesinfektion



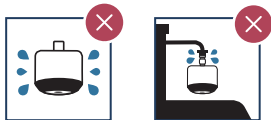
1 INSTALLATION SCHNELLVERSCHLUSSKUPPLUNG

Installation quick release coupling



3 FILTER-FUNKTIONSPRÜFUNG

Filter function test



Filterinstallation auf Durchfluss und Dichtigkeit prüfen.

Check flow and tightness.



4 FILTERWECHSELDOKUMENTATION

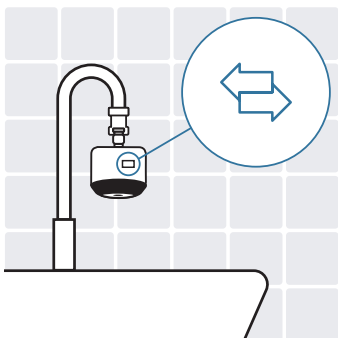
Filter change documentation



2 Monate

Nächstes Wechseldatum auf Wechselaufkleber notieren. Filterstandzeit siehe Filteretikett/Verpackung.

Note next change date on change label. Filter life see filter label/packaging.



5 DEMONTAGE GEBRAUCHTFILTER

Disassembly used filter



2 Monate

Nach Ablauf der Standzeit (2 Monate) Filter deinstallieren.

After the service life has expired (2 month), uninstall the filter.

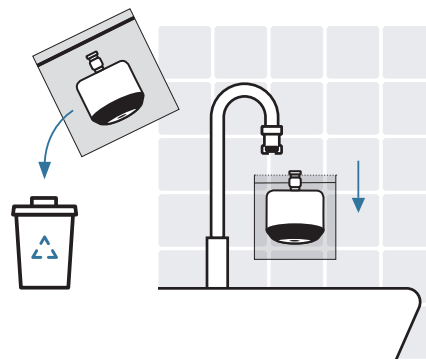


6 ENTSORGUNG GEBRAUCHTFILTER

Disposal of used filters

Druckverschlussbeutel über Filter stülpen und deinstallieren. Filter im Hausmüll entsorgen.

Put the pressure seal bag over the filter and uninstall the filter. Dispose of filter in general waste.



INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

Maintenance and cleaning

Innerhalb der spezifizierten Standzeit ist der Safety Tap NEO wartungsfrei. Der Sterilfilter kann von außen mit gängigen Flächen-desinfektionsmitteln behandelt werden. Um einer retrograden Kontamination vorzubeugen wird eine tägliche Wischdesinfektion des Safety Tap NEO empfohlen.

Beim Wechsel des Safety Tap NEO Filter fallen immer geringe Mengen an unfiltriertem Wasser an. Diese führen über die Zeit zu Ablagerungen. Aus diesem Grund sollten Adapter und Anschlüsse in regelmäßigen Abständen auf Funktionalität und ordnungsgemäßen Zustand geprüft und nach Bedarf ausgetauscht werden.

Sollte es zu einer Abweichung der Spezifikation des Filters kommen oder die Verpackung vom Safety Tap NEO beschädigt sein, senden Sie bitte Fotos und eine Beschreibung der Abweichungen an hallo@sanquell.de

Within the specified service life, the Safety Tap NEO is maintenance-free. the sterile filter can be treated externally with common surface disinfectants. to prevent retrograde contamination, daily wipe disinfection of the Safety Tap NEO is recommended.

When changing the Safety Tap NEO filter, small amounts of unfiltered water always accumulate. these lead to deposits over time. for this reason, adapters and connections should be checked at regular intervals for functionality and proper condition and replaced as required.

If there is a deviation from the specification of the filter or the packaging of the Safety Tap NEO is damaged, please send photos and a description of the deviations to hallo@sanquell.de

TECHNISCHE DATEN

Technical data

Abmessungen 49,3 mm x Ø 52 mm

Rückhaltevermögen 7 Log-Stufen²

Membran Flachmembran

Porengröße 0.2 µm

Standzeiten bis zu 62 Tage (2 Monate)³

Durchflussleistung 15,5 l/min bei 5 bar, 13,1 l/min bei 3 bar

Maximaler Betriebsdruck 5 bar⁴

Maximale Betriebstemp. 60 °C (bei 75 °C ≤ 90 min über die Standzeit)

Adaption Schnellverschlusskupplung

Size 49.3 mm x Ø 52 mm

Retention 7 log steps²

Membrane Flat sheet membrane

pore size 0.2 µm

Operating time up to 62 days (2 month)³

Flow rate 15.5 l/min at 5 bar, 13.1 l/min at 3 bar

Max. operating pressure 5 bar⁴

Max. operating temp. 60 °C (at 75 °C ≤ 90 min over operating time)

Connection Quick-release coupling

² Gemessen nach internationalem Standard ASTM F838-20 – Standard Test Method for Determining Bacterial Retention of Membrane Filters Utilized for Liquid Filtration.

³ Abhängig von der Wasserqualität.

⁴ Der Safety Tap NEO darf nicht an Niederdrucksysteme angeschlossen werden.

² Measured according to international standard ASTM F838-20 - Standard Test Method for Determining Bacterial Retention of Membrane Filters Utilised for Liquid Filtration.

³ Depending on the water quality

⁴ The Safety Tap NEO must not be connected to low-pressure systems.